

Տէվլէթի միւշարիւէյհա Թարա-
ֆընտան վադը օլան իլիթարաթ իւ-
ղէրինէ, Գարատաղ իւէ Սըրաիլիթա-

[illegible]

ՏԻւէլի սէլէսէսին իթթիսաղէթ.
տէյի մէսէքին մէյտանա չըդմասը
ինկիլիզ ղաղէթալարընըն սէմէրէյի.
նէշրիսթը տըր :

Նիւմբէրէամի զազէթաւարըն սուրէ
թի զսահիբէտէ սաառլդ մէզալէլէրի
Թայմրս զազէթասընըն պէնտի իւզէ
ըինէ մահլ Օլմուշ տուր :

Ինկվիլիդ վիւրէյասը, տէվէթի Ա.
լիյէ հագգընտա զԻհնէլրտէ հասը
օլան հէյեհմանրն տէֆի վաղթը կէէ
միշ օլտուգունու հիտա էթմէլէրի իւ-
զէրլինէ, Հէրսէք իսթիլալընըն հոնիւ-
սալընմասը, վէ տէվէթի Ալիյէ թէմա-
միյի միւրքիյէլինի մու հաֆիադա օլտու-
մասը դաղիյէլէրինտն մաստաւ, տիւ-
էլի սէլէսէ իթթիֆագընա պիր մասնա
վէրլիւմէյեհէլի մէյտանա չորտ :

Պոս կիւնքի կիւն շուրսաւ ճիւղ
լէնին մալիամիւ տիւր քի, Հէրուէք
իւթիլալ տէֆ իտիլմէյիպ, պաշդա
պիր սուրէթ իլթիլզամ օլտնուր իտէ,
մէքքիւր տիւնէլի տէլէսէ պէյնիստէ
միւլպայէնէլի տէֆքօր ճաւուլ օլա
րաւ, պիւլիլիւն իլթիլթալը մալիստէ
իտէճէք սուրէլմէտ պիր աւիսարտէ
զուհուր իտէճէլի յիւպէճէսիք տիւ :

Հալպուքի, հիշ պիր տէվլէթ
շիմաիքի հալտէ պէօյլէ պիր մուհա-
րէպէյէ դըյամէթմէյէ հաղըր տէ-
յիլ տիր :

Հասլըը սուհ ու ասայիշին խա-
լէրէգիր էտիմէմսինն հալը հա-
ղըրէյի տիւհիլէճն կէօրիւէն սիւ-
քիւննէթ պիր աշիլիլ դալի ատա օ-
լունասլիլիր :

(Bourgeois-Monod)

ՄԿՐՏԻՉ ՍԻՄՈՆՕՎԻԶԻՆ՝

ԵԼՏԻՆՃԻ ՄՈՒՀԱՐԲԷՄԷՍԻ

ՊԵՅՈՂԼՈՒ ՄԻԻԹԷՍԱՐԸՖԼԸՂԸ

ՄԵԶԲԵՄԵՅԻ ԶԷԶԱԻՅԵՍԻ

Մարտիրոս Գ Հարչանդա .

4. 1. 11

չողապա քիչ չափ օլտուռնալն է։ Աղայի
մէջ քէմէ, տահապը թէօհմէմ, չահէր
էր վէ պահանքն վէքիլէրի ին
ղաղթմաճըլար մէվճուտ օլտուղըրը
կիպի, հէլէ իդտիհամ պու տէփասա-
նի տէփալըրտուն չօգ զկյատէ իրն
ճարհանճ խտի։

Ահա այդ թեօհմէիւն եանլարըն-
տա ձիւրանս կարկուռ վէ թօրօս է-
ֆէնտիլէր օթուումուշ խոիլէր : Բէյիս
էֆէնտի, կէշէն մուհաքքէմէտէ գրա-
աթընա միւպաղըրէթ օլունան Միլըր-
տիշ Սիմօնօյիկին իսթիլիսթաղարը
մաղպաթմապըն տէվամ էթմէյի մէհ-
քէմէ. քետիթիլի Սաատտիւն էֆէնտի-
նէ պէտա ինէ, մէհքէմէյի քուշտա
կյէտի :

Քեաթիպին, մազպաթայը օդուն,
մայա պաշտառը ընտա, Միլաիչ Սի-
մեօփիչ ըէյիւ էֆէնտիյէ պիր ար-

դուհայլ թագաւոր էթտի քի, զաթէն օ
արդուհայլը Հաւալէ ճէմլէթինէ թագ-
աւոր էթմիլը իքէն, ճէմլէթի մէջքիւ-
րէ տտիի պիլ հաւիյէ պէ թէքրար
իէթթէլ էֆէնտիյէ կէօնտէրմիլ իտի:

Բէյլմի միւմայիլէն, յէվրոպոյ մէջ
քիւրքէյի ալէնէն ոգու թտուգտան սոն
րա, մէհրէմէ քեաթիկանէ թէպիմ
կլէտի: Սիմնուիլի պու արդուհալ
իլէ, վէքիլի Մ. Ռոթթանն զապուլ
օլունմամմոյ մաստէսինէ տալիլ Պէյ
օղլու մէհրէմէ ճէզմիլէսի չաղգըն
տա Հապալէ ճէմիլէթի մէճիլսինէ
արդը շէքիսպէթ կլէմիշ տիր:

Մ. Սիմոնովիչ պու մետելնին լու-
յեթ օլունմաւընը լէ, յիւ է ֆէնտիտէն
պա լմաջրիւ թալէպ էթ մետնոտէ,
ըէլիսի մումայիլէյ՝ պու պապոտէ
հադդ ու խոթիզազ մէհ, քէմէյէ ա-
լուն պուլունտուլունու պիլտիլմէսի
իւրէրինէ, մէրդ ում Սիմոնովիչ, խոտ-
փան բարազեմաըն վէքիլի կարկուր
ձիպրան էֆէնտիլի մուվադ գաթէն
քէնտիսինէ վէքիլ թայեին էթմէյէ
գարար գըրլը :

Պու խուսուստա րէյիս էֆէնտի-
տինին մուսալիֆէթ էթմէմէսի իւզէ-
ոլնէ, քեաթիպ՝ իսթինթազլարն
մազլաթմառնը օդումայա պալատ :

Սխմանովիչ պու խմբին աղըն գը
նաաթընտա, քնտախնին Շ. Ալէք-
նանսան վէ շխրքէտազը զտմաւն
նաթընտան հէլ պիր ալաճազը օշու-
ղազ, հաթմա 500 տաէտ վրայը օշ-
նանի պօքըլու օշուղընու, ինչ օտ-
նապազը քնտախնին ախղ ու կիրիֆ-
նտան պիր գաչ կին աղտէմ խ-
նէլտխնիտէ, Շ. Ալէքսանսան վէ
խրքէտազը տմաւնաւաթընը մէպ-
աղը մէզզուրու Սխմաթ ու Սխման
նազաթընտան ախղ կյէմէթիր զոմ-
նաա լմէճմին զըմըլ խաւկնին պիւ-
րիթիթ տիր:

Պանդանըն թերծհմանը օլուպ, Դ.
Մանյոթ թարաֆընտան պէյանը էֆ-
քետար իլլէյէն ցակոր էֆէնտի, միւթ-
թէհհիմն իֆապէսմէն մուպպիր օլա-
րապ ախլը ու թէհվըր մատտէսին-
տէն իրք կիւն սօնալ, Եանի սրդալթ
մատտէսի 1873 ըումի նոյեմբերին
12 ինճի բաղար իրթէսի կիւնի. մէյ-
տանա չըգտըղը հայտէ, մպալալը
մէզալուրէն նոյեմբերին 14 ինճի չար-
ըսմպա կիւնի ախլ ու թահհիլ զը-
լնտըղըն պէյան իլլէտի :

Շիրինեան վէ ավագանի թորոս
վէ ֆէնտի, պու խոտուա մոխալի
վէ ֆէնտի էլ մէյէ չալըչալըր խէ տէ,
թարիկըր ալ լընար սուրէթ մէյ
սանաս օլտուղունտան, Շիրինեան
խանընը թէպալի պըրէ, Կիմօնօլի
ին նէ փաղըթ ախը ու թէվլըֆ օ
ունտուղունու վէ քէնտիսինին գա
նաւտուղուն նէ վաղըթ մէյտանա չըր
ըրըրըր ապա պըրմէր կըպի կէօրլուն
իւ :

[illegible]

Եւրոմոնէ Խաչիկեան. Պօքսատաւ նէ վա.
դըլթաւան պէրու յօւն յոնամադա
պաշխարդըք սիվալ յօւննոու գ.տաւ,
Սիւմնօլիշ շէյլէ ճէվալ վէրմիշ —
Պանգաննիթէրճէմանը յօւն Անթուան
էֆէնտի պէնի սարաֆէ էմնաֆընտան
պաւլունան. Չաթթըրճը նամ գալմ
թաղտիւմ էթիֆիլանաւ պէրու պուշ
լաղըւմ: Օ կիւնիւ մէրդում սարաֆէ
պէնթալըլա 3000 գ.ոնսօլիւ յոն
տըմ, վէ զ վաղըլթաւան պէրու Ան
թուան էֆէնտիլանն մալիւսմիլը օւս
րաղ պու յօւնաւ տէվամ էթտիւմ —

Տերիններն անըն ալօգաթը, Սիրօնօ-
վիչին պուռ տետչիկ հաղդընաու ընթու-
ռու էֆենդանինն պիր շահատեթի օ-
լուպ օլմաղդըլու տայրը թեաթիպե
սիվալ էթմաք ք Սընադգ պուռ էթմին
թաղըլը լեէֆիլիզ օլմիսունուռ էտե-
թաղըլա Պապը զապթիլետէ վուդու
պուրուտըլունսան, թեաթիպ օլ պալա-
տէ միտուն օլմադգ պիր ճէվապ վե-
րէմէալ:

Պատէհու Սիմոնովիւն տիկէր Խ
 թիւթալարընա կէլնտիքատէ, քեա
 թիպ պու իսթինթալարըն պիր պի
 րինէ մուղայիր իֆտաաթ վէ պին տէ
 շտի բէտու ուշունուլ պիր թալըմ թէ
 ֆէրտուլթանան իսլարթիթ ուտուրուշու
 պէյան ինէ, անդէրի օղուդուլ օղու
 մանյըլ բէլիստէն սիվալ կյլտի:

Թորոս Նիկեանի մէջ ըրիւր խաթին
 Թագարբն օգտնամարդը իւրար կը
 Նետկնէտէ, ընչիս էնիկեանի մէջ ճէ
 Նիւն լաթիկէ կէտի, վէսու վտադատ
 Նիւն ճիւղինէ միւղաքքէրէ էնիւմը իւր
 Նիւն հաքիւկէր տաշար չըգտըրար : Վէ
 Նիւն ճիւղին միւղաքքէրէ տէն սոնրա
 Նիւն ճէմէ պէ լճըքար քիւշատ օլու
 Նիւն, ընչիս մուսաթաթընի օլ պաղ
 Նիւն պիւր շէյ սէօյէնմէտէն իշիկն միւ
 Նիւն իւր խաթին Թագարբն օգտնամար
 Նիւն իրեանէ կէտի. վէ պլնապէրին
 Նիւն լաթիպ, Սիմնիօզիկէն պէյսնտիւրն
 Նիւն միւլա պաշարար :

በተገቢነቱ ለጥቅም ሆኖ ሚና ይጫወታል።

Երբ իւր խելով ինթազիայութեան
 ի պաշտօնաւոր տնի հայելի ինչեզ պատար
 իր պիտիւնէ զըտաւ իւրաքարաւորաւ իւ
 արել զօլուպ, Սիմոնովիչ ի իմաստով իւ
 մէտաւ ինթազիայութեան տիկնաւոր իւր իւ
 ննէ իսնաստ էլ իմէք իտիմէմիւր, զէն է
 քէնտիտիւն պօրաւ մուսամէլով իւ
 մէշուր զօրուր իսէ, պանիւ անըն տիւ
 րէք չօղ մէմուր իւրաքարն զու մէշ
 քէ տիւր իւր էլ իմէք զօրուր զարքն
 զու մուսամէլով տայէ պաննէն նիւլէ
 սիմ մէշաղալար իմէք իւր իմէք զու
 ննտուր զարքն, զէն հայմտա քէնտի
 ցիւր իւր ինթազիայութեան պիւր ալ իւ
 իւրաքարն իսէ, հայմտա քէնտի
 ցիւր իւր ինթազիայութեան պիւր ալ իւ
 իւրաքարն, զէն պու սէպէպտէն մու
 սէպէպտէն տայիւր. քէնտի հայ զըն
 միւս տայիւր զալըն իտիմէմիւր պէ
 ն իւր իմէք տիւր :

Միմանօիկէ իշպու իֆատտօրնրն
զարէ իշխն տէր թաղ ըմ իսիմէր
մէպալլըտ պէյան իյնէմէշ, վէ
րաա մուամէլաթնրաա թէէէֆ էթ
ը աղէէէրի վէ պիրիթաէ մուա
նիլը մալլէ իծըրընըաա պուլուն
էլըա սուրբաֆէլըն իշիմէրնին
ըր էթմիշ տոր:

Պու էլ վրադ էար օգ ունտու գտան
րա, ֆակոր է ֆէնտի, Սլմմնօլիէ
ն գաթի ի ֆատէ իտէնէյնի սէյյ-
էյի է սրարլարը արթմըգ մէյտանա
արմաւնը ի իթար է թտի :

Քեանիս յանդարձարուն զբաւ
ընդ տէրական հաղորդանքս իբեհն,
արա եհնի պիր վազաւս զուհու
կէլտի: Շէօյէքի, 11 ինճի՝ մի
սա 12 ինճի իսկինձազ մազպա

Թաղը* մը օգուեանաճաղ խորի։ Մայիլու
տիւր քի 10 ունեճու խոթինթաղ մաղ
պաթաւարնտան սննրա, Թապիլաթըւ-
լա 11 ինճի պաշլանաճաղ խորի, լա
քան 12 ֆիթիշ դօսիսիսնու հէր նաաղը-
սն 11 ինճի խոթինթաղ մաղպաթաղ
եաղաճաղ եէրտէ, սէհվէն 12 ինճի
եաղմիշ խորի։ Սիմնօլիզ պիղղաթ
քաթիլայլն հանընա կիտէրէր, գու-
յուտաթ տէֆթիթըլնի կէօղաէն կէչիլ-
տի, վէ նիհայէթ եաղմընը նու մէրօ-
ճա պլը սէհվ Վու գու պուլմուշ օլ-
տուղը Թէպէ, իւրէն շԹտիլնտէն, օն
իւրինճի խոթինթաղ մաղպաթաղ
օգուեանայա պաշլատը։

դու մաղաթխանը մատի է վզվել է
էրտէն զկառտ շայեանք թասանու
տէ : Շէջլէ քի, թէ ֆիթիլ զօսկի
պու պու տուրեճէ ճէսկալ պիթ մէպա
ըն նէ վէճճ իլէ սըրսիթ օլունա
ունու Սիմօնիկէտէն սիկալ կլէտիք
է, Սիմօնիկ ալ թիւն թօրպալարըն
չինէ այնի աղըրլըտա մէճիտիլէր
օրպալազ, զէ պու մու ամէլալիւն քիւմ
է թաքաֆընտան կէօրլալտէրի վէ
ալթտա պու մու ամէլալիւնը կըրա
իւն, լէֆիլլէրի պուլունան Գօնլէ
իւլեանըն վէ Սազ այեանըն օրտա
ուլունալարըն զէմուր էիլիկէպ
ալտիլիսի իլլաթ կլէմիլ տիւր :

րէկիւ է ֆէնտիս Սիմօնովիչին պու-
 ճատելի եղվելքիւն ինն մուղայիւ
 լուռնուս զուռու, զէ մուղատու մ
 Սիմօնովիչ պոնդատու հէր. քէսին
 նոիս ինքսաթմ զէ պօթս մուամէ
 ինն խապհրտար օլտու զուռու
 յայն էլիմիւ իքէն, շիւտի իոտ,
 զէննիս իապալիս պուռնոնտորդ,
 զէ պու սրբազ իմ մուամէլպիւնը
 յա էլիմէք ի խոն րէֆիդլէրինին օ-
 լտա հալար օլմաարգլար զէմանը
 իապալիս իախիւննի պէյան էլիմ
 շտիք:

(၂၆၃)

ՄԻԻԹԷՆԷ ԼԻՅԷ

Ավստրիա խմբերամբօրհյուարներն
էէէէէրտէ տխման տէէէէէէր պիր
ապ մէլթէէտիր օլտուգլարը մալլամ
ալիր :

Պու վաղապի մի լինէնքէ լիսս
լը աշնան ճէնապը Շէհրիարի օրնալ
միւրապէս միւրիկ, պու քէլրէ լիւարաֆէ
էշրէֆի ճալրէթի Ռառնէշահնիւն պա
թէլէկրաֆնամէլի մախսուս պէյանը
թէնէսի ֆիլ լասիմէյի լալրմէյի լիւ
թէնէֆի կիլիս պուլլուրմուշ օլտուղու
նու. Լա թիւրքի զալէթմարը Էազմուշ
սոր :

— Այստեղ մուգաբերելը օրսն մու-
լագ գտիմ իսկ իդրագոս ստորի Ղազա-
մա պանքերէլէրի հաղլըր պուրունտու-
լու հալտէ, ախնըրի կէսն տալիքն տա-
լըրէյի ալէյէյի հաղլըրէլի Սաադա-
մըլտէն մուլաքքէրէ ճէրեանն էլի
մէջ տիրէ:

— Գլուխը պարեն ու մուրա ըրու-
հանել է ընդհանուր միւսխաղ ի՛նչ խտրե-
լէ լէ՛ էպոկէսինէ միւ լծաւ լիզ զլս-
նալ շէնքսու տուր օլմարցաւ պէ՛ր-
հինքին ֆէրմանը հիւմայուն է՛վ լէ՛նքի
նինքն շէնքսու տուր օլմու շ օլտուղու-
շխոխիմը տիր :

— Սերբացիների Դարբնականության Կենտրոնի
նախագահ Կարեն Կարամյանը հայտարարեց, որ
Կարեն Կարամյանը հայտարարեց, որ
Կարեն Կարամյանը հայտարարեց, որ

— Խարիճկե՛, միւս թէչաբը ոտա-
տէթլու Արթին էֆէնտի հազըթլէրի
կիւր իքի կիւնտէն պէրու հումրիյաճ

պուրոնստուգարը ճիշդեթէ, Պապը Ալեքսէի կէսմէմիշ տիր :

— Թէրոսանէյի ամիրէ վարորդը ընտան Պաթում նամ վարոր, տիւն քի կիւն էրէյի տան մատեն քեօմիւ ըիւ եւիւքիւ օլարագ ճէրտատեթ իմանքնա մուվարդէթ կըլէմիշ տիր :

Մէսմուսթա կէօրէ, իշպու վա թոր տալիս ասաքիւր շահանէ իւն մուհիմմաթը հարպիլէ թահմիլ օլա ըազ, Հէրսէք ճանիպինէ իրաւ օլու նաճազ տըր :

— Շըմէնտըքիւր վէ բինար գու թոնարընըն էօնիւմիւզտէքի թըրընի էլվէլէ էֆրէնճի թաղսթիմին շէհրի մէքթիւրուն պիւրինճի կիւնիւ թարա ֆը սալթանաթը Սէնիլէտէն թէմա մէն թէկտիլէ օլունաճաղը ասլաղը միլ մալիւմմաթը մէվուդէ վէ սահի հէ իւզէրինէ ասհաղը էսհաղը թէկէ մին, ետիւ պօրտա այէվրաճըլարը նըն իւֆալաթընտան մուհաֆաղա ի չիւն նէշը ու իրաննա իւլթիտար լիւ թալիք :

(Վալէ)

— Մըսըր խորիճիլէ նաղըրը տէվլէթլու Նուպար բաշա հաղթէթ լէրինին էօհաթէյի իսթիհալէրինէ Մըսըր թիճարէթ նէզարէթ ինին տալի իսթիլէթն իհալէ պուրտիւն օլու զուճու լա թիւրքի եաղմիշ տըր :

— Եաղմուրուն քէսթէթ իւզրէ եաղմապնա մէսին, Պէլիւրապէնտի ճօղու, էթրաֆուտ պուլունան պաղ վէ պաղէլէրէ խաղը խաղար իյրաս, վէ ճիւր քէօլէրին մահաւաթընը տալի պէրպատ էթմիշ օլուզուճու լէվանթ ճէրալա եաղմիշ :

— Չէնիլէթէյ վէ Պօղալ իշինին Մնատուր ճիհէթինտէ 12 նէֆէրալէն իպարէթ պիւր հայտուտ ֆըրդաթը զուհու էթմիշ վէ պուլուր պիւր պաղէլէրին գուլիպէսինտէն էշեա սըր վալթ էթմիշթիլէրի կիպի, Չօպան ա յաղմաթնա տալիս պիւր ատէմալէն 4300 զրուշ ալմիշ օլուզլարը վէ կէ :

չէն բէրչէմալէ կիւնիւ տալի խիւսթիւր ըաշանըն մէրհուճ գալաւ պաշըրընըն քէօլիւնէ սիւհալա հիւճմ էթմիշլէր իսէտէ, դաբուլու զըրմը, վէ օ ա լալըզ իշէրտէթիլէր ույանըպ պաղըր աղըլարընտան, ճիւր քէօլէրտէն ինտատա կիսիլմիշ իսէ տէ, հայտուտ լար թաղանճա աթմաղա պաշըլմըշ վէ պիւր ասլալէր գալապալը չօղալըր զընտան հայտուտարըն Չամիլըճայա տօղրու ֆիւրար կըլէտիլէրի պաղըր զաղէթալարաւա կէօրիւմիւշ տիր :

ԲԵՄԻ

Համա օրուն դալիլիէ ֆիլաթը թէնիլէ էթմէսինտէն նաշի, էքմէյին ֆիլաթընըն տալի թէնիլիլ լաղըմ կէլիլ օլուզուճուտան, էքմէքճի ֆու լունարընտա թաղս իւն զըլիէսի տօղսան բարա սալթընա նաղը պիւ զին սէքսէն պէշ, վէ սիմիթճի ֆու լունարընտա չըգարընալէրին եէթ միշ պէշ բարայա սալթընաթ գարուր լաշարըրմըշ օլուզուճուտան, իւանը քէֆիլէթէ իսթիտար օլունտու :

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Վիէննա 21 սեպ . Բուճէլի տէմիր եօլու թահիլաթը 49 ֆիւրին վէ 73 զրապէր տիր, Պօրտա ֆիլաթլար թէկտէնիլէ մալի վէ մուսմէլէ տալի ալ տըր :

Մ. Շըմիլլիկ միւստան մէճիւրի բէ լիսի նաապ օլունտուշ տուր :

Գօնթ Անտարասի մէսալիֆի հարպիլէ իշին 113 միլիօն ֆիւրին թալէպ էթմիշ վէ պուլունան սէքիզ պուլուզ միլիօնու նէլիմաթ թօր թաղըմնա սարք օլունա ճաղըր պէշան իլէմիշ տիր :

Մ. Կասիլէթթա իւն բէշնա Սպրիտիլ չին նիշանըր մատաղէլ ֆէշէօ պուրա յա մուվարդէթ իլէտիլէր :

Ֆալօզա 21 սեպ . Հիւքիւմէթի Սէնիլէ պաշ շահպէնտէ :

ըի իղգէթլու ճանիլ էֆէնտի պուրպա վի լուտ էթմի :

Վիէննա 21 սեպ .

Բուճէլի տէմիր եօլու թահիլաթը 30 վէ 1օյտ գուճանեաթ հիսսէլէրին 383 ֆիւրին տիր, Պօրտա մուսմէլէ սաթին վէ ֆիլաթլար տիւշիւն տիր :

Մէստանը միլիէթ, իսթիլաթը ճա նիպնտէն դապուլ օլունուզ բուէսալի էհալինին մէնաֆիլ մատտէսի հաղընտա խտարէլի լիսան իլէմիշլէր տիր :

Խմէրաթթօրիւնըն սըհէթիլէ տալի լարիտ օլան խապէլիլէ էմիշլէրի իղա լէ էթմիշ տիր :

ԵՐՄԷՆԻ ՀԵՄ — ՄԻՆԷԹԻ

ԱՄԵԼԷ ՇԻՐԷԹԻ

Միլիլի միւթմէտտիւնէն պիւր քիւլիլէ մէվաթընաֆիլաթ միւթմէ լիֆէտէ քէսալ իլէտիլէրի աշվալը թէրազլըլաթ, վէ պինպէն ալէյ հուսուլէ կէլէն սաաթէթի հալ ու իղպալ, պէլիլէրինտէ թէշէքթիլ իւ տէն քէսիլ իւլ առէտ նաֆիկա շիր քէլէլէրի սէմէրէսիլլէ վիճուտ պուլ տուզու պիլզաթ քէսիլ թարիլիլէրի սահիֆէլիլինտէն վէ էվրազը հալա տիս միւնտէրիմաթըլա պիլզաթ կէօլէլիլիլ իլէ կէօրտիլի միւզ հա զիլ էթմէլիլտէն վէ վազաալարտան միւթմէպան օլունուզ շիւպէսիլ մալիւմիւ ալմէ պիւր քէֆիլէթ տիր : Իշթէ մաշէլ թէշէքթիլ պիլիլիլիլ քի, միլիլիլիլիլտէ տալի չէնտ սէ նէտէն պիւր պիւր թաղըմ ֆայտէլի շիրքէլիլ թէշէքթիլ գըլընաղը կիպի, եաղըն կիւնիլէրտէ տալի պիւր տէ մէթմէպի սանալի ինչա վէ ֆալիլիլ գալար քիւշաթ իլէմէք վէ պինապէ լիւն էֆրաթը միլիլիլին ոտտէլիլի հալինի իսթիլալարտէ թէշէմին գըլ մազ մազսէթի խալըր իլէ պիւր Ամէլ շիրքէլիլ թէշէքթիլ օլունուշ տուր : Իշ պու շիրքէլիլին հաֆիթալը :

Խւճրէթի եալընըլ զըրգ բարա վէ իւշ այտա պիւր տալի պիւր չէրէք սիմ մէհիտիլէ օլուպ, վէ իւշ այտա պիւր քէրրէ մախսուսէն գուրաթ քէ շիտէ օլունարազ, հէր պիւր շիրիգէ պիւրէր միգտար թէմէթթիլ խապէլիլ իտէճէլինտէն, պէօլլէ պիւր ֆայտէլի շիրքէլիլ պիւր ճիւմիլ էֆրաթը միլիլ թին շէրիլ օլունարըն աճիլանէ իւ թար վէ արղու իլէ, շիրքէլիլ մէշ պուր հաղընտա հիւսնիւ վէ քէ մալի մուվաֆիկաթ կըլէթ թէմէնի իւ լէրիլ :

Իշպու շիրքէլիլին պիւրինճի իւշ պըլը գուրաթ էօնիւմիւզտէքի բա զար կիւնիւ Սամաթիաա էրմէնի մէթմէպինտէ քէշիտէ դըրընաճաղ տըր :

Չիլատէ թաֆիլաթ վէ մալիւ մալ թահիլ էթմէք իսթէլիլէր : շիրքէլիլին մահալի մախսուտ օլան Սթանպուլա Մահմուտ բաշաա վա զը Գաշըքճը խանըն իւսթ գալթն տա 6 նումէրօլ օտայա միւրաճապթ կըլէմէլիլ իլան օլունուր :

ՎԱԼԱԹԱ ԲԱՆԱԹԱԸ 11 ԳԵՊԵՍԵԹԵՐ	
Լահամը ում. գարանտը	40
12 սեպ. սապահ ալըրը ք. ք.	40-7
Էն եիւքսէք	40-11
Էն ալաղը	40-3
Խաթիլը 1863	320
" 1863	322
" 1869 ք. ք.	252
" 1872	73
" 1873 ք. ք.	238
Գրէտի ժէնէրալ լիւրա Գ. Գ.	8-10
Սօսիլթէ ժէնէրալ աղսիօն	
Սօսիլթէ Օթման ք. ք.	
Ստամպուլ պանդ. աղս. Լ. Օսմ. 3-25	
Շմէնտըքիլ հիս. ֆ. ք. ք.	119-1/2
Թրամիլայ հիս.	300
Գրէտի Հէլէնիլի աղսիլթ ֆ.	
Լօրիուճ մատէնի աղսիլթալը	

ՎԵԴԱՅԻՅԻ ՂԱՐԻՊԷՅԻ ԲԱՐԻՍ

(1343 նումէրտան պաղիլէ)

— Բէր էյի դաղուլ խաթիլմ, տէտի, լէօնուն վալիսթիլէ իրի կէնճ զըլը սէրամիլարալ :

Կէլիլմ Նիլ օլ Իլէ չիլինիլիլէ, պուլըր մա հալի մէքթիլալէն տիշարը չըգաղըտան սօնրա, Գօլարը պուլլարաւա պիւր մէլիսանէ իշինտէ պուլ տուլըր :

— Մճ, իսթիհալիլը, տէտի չիլինիլիլ Գօլարա եաղըլալարալ :

— Նաղը, մուվաֆիկաթ կըլէթ իշի պիլթիլիլ նիլ մի, սիլալ էթմի սիլ Վիլիսանի վէքիլի մէլ ըուլէն վէ թալէհիլ քիլիմէսինի տալի իշիլթմէ յէրէք :

— Էվիլթիլ, պիլթալ, ետիլ կիւզէլէն տայալը եէտիլ :

— Լէօնտան մի . . . Նէ տիմէք, իրի քիլիլ պիլ քիլիլէ գաղըլը գօլմաթընըլ մի :

— Լէօն մու . . . Լէօն եէրինտէն պիլէ զըլը տանմաթ :

— Եա քիլմ, էօլլէ իսէ . . .

— Իշիլթիլ շէլթան դարըլը, անալըրմ մի :

— Շէլթան մի, տէտի Գօլար սապըրաղըլըլա, ֆաղաթ քիլմ օլունուշ թանըմալըրընըլ :

— Նէ պիլթիլմ, շէլթան պէնպէր պիլիլ : Պէնի հէման պօլմաղ. ըատտէսինէ կիլթիլիլ . . .

— Պէնի տէ, իլալէ էթմի Նիլ օլ օլ, թապան ճա իլէ վուրաճաթ իտի :

Նիլ օլ օլ պօլաղըլըլա տան հաղ լէթիլինտէն,

Արմանըն Նէ վէճ իլէ միւտալիլէ էթմիշ օլուն զուճու թաֆիլթիլթըլա Գօլարա նաղ լէթիլին տէ, Գօլար իլըրպանարալ,

— Վէ սիլ դարըլը գօլմաթընըլ մի, ալաղ լար, պաղըրտը :

— Սիլ տէ պիլիլմ եէրիլթիլտէ օլուն շէլթաթը նըլ, գաղըլը գօլմաղ տէլիլ, առէթմա ըուլթու ըապուճ գաղմաղ տան պաղըլա պիլ չարէ պուլա մաղ ըաղըլը :

— Լաքին քիլմ տիր պու առէմ :

— Տօղրուտ քիլմ օլունուշտէ պէն տէ պիլ մէմ, տէտի Նիլ օլ օլ :

— Նէ տէ պէն, մըրըլտանտը չիլինիլիլ. ան ճաղ պանա զալըրա, պու պիլ մէլուն շէլթան օլմալ :

— Լաքին պէն մէրդ ումուն քիլմ օլունուշտէ անըպաճալըմ, պաղըրտը Գօլար :

Պունուն իւզէլիլէ, պիլիլինիլ գալթին բէշիլիլէ լէլինտէն պիլիլինիլ արղապընտա կիլիլիլիլէք, աղը գալթիլ սօղաղա նաղըր էթմէլէ պաղըլաթ, վէ պու. արա Նիլ օլ օլ իլիլթալէն,

— Շիլպէսիլ սէն մէրդ ումուն բէք ալա թա նըլաճաղսըն, աէտի :

— Պու տա սէօլ մի, պէն քիլիլ լիլինէ գա ըլլէլը օլա, ելինէ պէն մէրդ ումուն թանըլապի լիլիլմ :

— Էօլլէ իսէ կէլ շուրաա պէլլէլիլիլմ :

Պէլլէլիլ պիլ սաալթ գաղար բէշիլիլիլին էօ նիւնտէ տուրուպ, սօղաղապան կէլիլ կիլիլինիլ սիլ լիլիլ, պատէհու չիլինիլիլ պիլիլին պիլիլէ պօ զուլ պիլ սէտա իլէ,

— Իլթէ կէլիլիլ, տէտի :

Գօլար, Արման տը ֆէրկալը թէպալիլ զըլալիլ իլէ վէ ֆանըր տը Պալտէրին գօլթուզուճա կիլ միշ օլարալ, Սէրիլին, Լէօնուն վէ Լէօնուն վա

Խաթիլին աղապընտան կիլթիլիլինի կէօրիւնճէ թանըլը վէ եիւքսէք սէտա իլէ,

— Էա՝ Բապիլմ, թա քէնտիլի, Արման . . . տէտի :

11

ՊԱԼՈ

Գօլար քէնտիլինի վաղի օլան ըղճաթը թաա ճիւլիլիլտէն իրի միւլաղիլիլիլինի (արանեալ) միւթէհալիլ պըրաղտըլ տան սօնրա, ուֆաղ պիլ քիլա արապաթնա աթըլարալ, վէ արապաթըլա խիլթալէն,

— Էլիլ պէնի եարմ սաալթա զաղար Ոէն Լա զար սօղաղընտա 63 նումէրօլ խանէլէ կէօլիլ ըիւրտէն, սանա 100 ընրուզ պալիլիլ վար, տէտի : Արապաթը իսէ պալիլիլին խապէրինի իշիլալէն ճէ, գաղմըլըն տալի ճինտէն օլան լաքի պալիլիլ լէր իւզէրինէ վուրմայա պաղըլաթըրընտան, արա պա երըլըրմ կիպի սիւրաթիլէ գալթ մէսաֆէ էթմէքտէ իտի :

Պու արա Գօլար արապանըն իշինտէ քէնտիլ քէնտիլինէ միւլաղալա խաթէք, պիլ քէրրէ գաթ տանը պուլապիլիլմ . . . տէմէքտէ իտի :

Մէրգ ում օլ տէրէճէ ալթիլաթ պիլ հալտէ օլուպ, Վիլիսան, Արմանըն վէ Սէրիլիլ իսթիլիլինի միրաւ վէ պաղտան չըգաղար կիպի քէլիլիլիլ իլէ գաղըլաթըրալ, եիւքսէք սէտա իլէ թէքթիլ իւմ էթմէքտէ իտի քի, շիւպէսիլ քէնտիլինի շու հալտէ կէօրէլիլ, առէթմա տիլիլանէ զանն իտէ ճէքթիլ իտի : Արապաթը իսէ, քէնտիլ զալթիլթիլտէ մուվաֆիկաթ օլարալ, Պէլիլիլ զալէ գաղուտուն տան Սէն Լազար սօղաղընա զաղար պուլունան ալթը քիլթիլթիլ մէսաֆէլիլ օլթուզ պէշ զըլը տա գիլէտէ գալթ իլլէտի :

(Տէլալ)

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՅԷՆ ՎԱՐՕՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱՔԷԹԼԻՐԻ

Այս օրը օգտագործվում է համայնական և քաղաքական խմբակների խմբակները և քաղաքական խմբակները :

12 — Պէջգօգ, Բաշա, Դանիլը, Ա. Հիս. Գանալիլի, Վա- 33
նիք, Չէնկէէք, Պէլլիբալէր, Գուգլիուճուք,
(սեպտեմբեր 15 տէն 12-15 տէ չըգաղիուճուք)
12 15 Վանիլք, Չէնկէէք, Պէլլիք, Գուգ. Գապպաճա, 3
12 30 Պէօյիւք, Թարապ, Պէջգօգ, Բաշա, Չուպ, Գանիլը, 25
Ա. Հիս. Վանի. Չէնկէ, Պէլլիք, Գուգլիուճուք
(ձուճալարտաթ սաթիճ 12-43տէ չըգաղալ)
1 30 Պէօյիւք, Եղէրէնէն Թարապ, Պէջգօգ, Բաշա, Գանիլը, 47
Ա. Հիս. Գանաւ, Վանի. Չէնկէէ, Պէլլիք, Գուգլ,
(ձուճալարտաթ մասաթա)
2 45 Պէջգօգաւա Բաշա, Գանիլը, Ա. Հիսար, Գանալի, 23
Վանի. Չէնկէ, Պէլլիբալէր, Գուգլիուճուք,
4 — Պէլլիգլուճա Բաշա, Չուպիլ, Գանիլը, Ա. Հիսար, 33
Գանալիլ, Վանի. Չէնկէէ, Պէլլիք, (Բաճաղանը)
Չէրիբաթ սաթիճ 5-15 տէ չըգաղալ)
8 45 Պէօյիւք, Պէլլիգլ, Բաշա, Գանիլը, Ա. Հիս. Գանաւ, 23
Վանիլքօյ, Չէնկէէք, Պէլլիբալ, Գուգլ, Իւսէլիւս
(ձուճաւա կիւնլէրի Իփփաթ Բաշա մաշալիսինէ
Ուրպալաճա)

[illegible]

4 15 Գապարթայ, Խափին, Պէշիք, Գուղղուն, Օրթաք, 3
Պէշիքայէն, Չհնէկէք, Արնապուտ, Գանաթլլի,
Բ, Հիսաբ, Գանըք, Միրթէօն, Յէշիք, Պէյգօղ,
Թարապուտ, Պէյիւքեմերէ, Եշնիւնապլէ:

4 45 Պէշիքթաշ Օրթաքէօյ, Գուրուն, Արնապ, Պէպէք, 49
Բ, Հիսաբ Միրթ, Յէշիք, Թարապ, Պէյիւքեմէ,
Մէզարպուտ, Եշնիւնապլէ:

3 — Պէշիք, Օրթաքէօյ, Արնապ, Պէպ, Բ, Հիսա, Պոյաճք, 25
Պէշիքէօյ, Թարապուտ, Պէյիւք, Մէզարպ, Գա-
լազլար:

5 — Պէշիքթաշ, Օրթաք, Արնապ, Պէպէք, Բ, Հիսաք 20
Միրթէօն, Եշնիք, Պէյգօղ, Թարապ, Պէյիւք,
Մէզարպուրուն, Եշնիւնապլէ:

5 45 Գապարթայ, Խափին, Պէշիք, Գուղղուն, Օրթաք, 2
Պէշիքէօյ, Չհնէկէք, Արնապ, Պէպէք:

6 45 Պէշիքթաշ, Օրթաք, Արնապ, Գանաթլլի, Բ, Հիս, 23
Միրթ, Յէշիք, Թարապ, Պէյիւք:

8 — Պէշիք, Օրթաք, Արնապուտ, Բ, Հիսաք, Միրթէօն, 22
Եշնիքէօյ, Թարապուտ, Պէյիւք, Մէզարպ:

9 15 Պէպէք, Բ, Հիսաք, Պոյաճք, Աթին, Եշնիքէօյ, 25
Թարապ, Պէյիւք, Մէզար, Եշնիւ (Տունապարըք
ստաթի 9 տա չըգաճար):

10 — Միրթէօն, Եշնիք, Թարապ, Պէյիւք, Մէզար, 34

10 15 եհնիմա, (ճումակարդ Գավազկարա չըրածագ) Գուգի, Պէլլելբայեի, Պէպէք, Բ. Հիսար, Միրիէօն,
 (ճումակա կիրենթիանահ մաստա)
 10 30 Պէլլելբայ, Գուրուշ, Բ. Հիւս, Պոյաճուր, Եհնիք
 Թարապ-Քիրէճ, Պէօյիւք, Մէգար, Եհնիմա,
 10 50 Օրթիւ, Արնապ, Պէպէ, Բ. Հիւս, Միր, ՍՖին, Եհնիք,
 Թարապ, Պէօյիւք, Մէգար, Եհնիմա,
 11 15 Պէպէք, Բ. Հիսար, Միրիէօն, Եհնիք, Թարապ,
 Պէօյիւք, Եհնիմահայէ:

[illegible]

2 — Տօղրու Արնապուտքէօյ, 22
2 45 Պէշիքթաշ. Օրթաք. Արնապուտքէօյ, 23
3 45 Տօղրու Արնապուտքէօյինէն : 23
4 45 Գապաթաշ. Պէշիքթաշ. Օրթաք. Գուրուէշէն, 1
Արնապ. (առտէն քէօրիւիէ կիտճճէք տիր),
10 — Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Գուրու. Արնապուտքէօյ, 2
անտէն քէօրիւիէ կիտճճէք տիր),
11 5 Գապաթաշ. Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Գուրուէշէ, 3
Արնապուտքէօյ,
11 30 Պէշիքթաշ. Օրթաք. Գուրուէշ. Արնապուտքէօյ, 3
12 — Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Գուրու. Արնապ.

Քիշորի-դէն Անապոլ- ճանդիդնէ ի շէնի շ-բորիդն շ-թիւն
հարե-ի-թիւն:

2 45 Իւսկիւն. Գուռ. Պէյկէր. Չէնիկ. Վանիք. Գանուխ. 35
Ա. Հիւս. Գանուխ. Բաշա. Պէյզօզ. (ճումնալարը Պու-
սպեքլուսն ուղղորդանալով) 1
4 — ՊէյՀ. Գուռ. Որքմ. Պէյկ. Չէնիկ. Արնալի: ճումնալարը
Գանուխի. Բ. Հիւս. Պոյաճաճը. Գանուլըմ. Արնէնիւս.
Պէյզօզ. Թարապ. Պէճօրի. քաւէն, անաւն ուռ-
ուս քէօրրիւն ինձճէք տրի:
9 45 Գուգլուսն. Պէյկուր. Չէնիկը. Վանի. Ա. Հիւսաք. 47
Գանուլըմ. Բաշա. Պէյզօզ. Թարապ. Պէճօրի. քաւէ,
40 45 Ալլաշէ. Չէնիկէ. Վ. Հիւս. Գանուխի. Գանուլըմ. 38
Իիֆալէք բաշա ինտիլուսի Բ. պալլէ. Պէյզօզ.
(ճումնալարը ժողովուհնուսն ուղղորդանալով):
11 5 Գուռ. Պէյկէր. Չէնիկը. Վանի. Գանուխ. Ա. Հիւս. 27
Գանուլըմ. Բ. պալլէ. Պէյզօզ.
11 40 Գապուր. Գուգլուսն. Պէյկէր. Չէնիկէք. Վանիք. 28
ճումնաւ կիւճիկէրի ալաշալարը սաաթի 10-45 տէ
Մէղապարզութիւնանան ֆալաշա օրաքաղ պիլր լիւս
բօր հալաքէթէր իտիպ. Պէճօրի. Թարապ. Պէյզօզ.
Գանուլըմ. Միւլիկ. Բ. Հիւս. Գանուլըմ. Արնալի. Պէյկէր.
Որքմ. ՊէյՀի. Թարապար. քէօրրիւն կիւճիկէք.

Ղալաթաւտա, ընօրրիւ պարնոտս,
պէօյի՛ք Խալիլ բաշա խանը տէրունիտէ
11 նոմէքօ իլէ մուսապօամ մալապատա,
սենիակ զաղաղապաւ, Այլլըտօզ զարիլէ-
Անիլէն զայա ճինսնախէն լէպիլ վէ ար-
հէթժէ նափէ վէ ֆէյաթը էհվի սուֆրա
շարսալլարը պուշունապաւ օյտուղուն-
տան, թալիպլիսի օյտուղըրն մահալի մէզ-
իւրէ միւր թաճաթիլ իլլէմլէրի իլան օլու-
նուր :

ԵՐԿԱՍԻՐԵԱԼ
Ի Հ. ՄԱՆՈՒԷԼԻ ՔԱՋՈՒՆԻՈՅ
ՄԻԹԱՐԵԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏԷ

ՎԵՆԵՏԻԿ
Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՄՐՈՐԹԵ ՂԱԶԱՐՈՒ
4875

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՇԻՈՅ
ՀՐԱՏԱՐԱԿԵԱՅ Ե. Մ. ՏՆՏԵՍԵԱՆ
ՏԵՏՐ Ա.

ՊԻԼ ճԻԼՈՒՄ ԵՐՈՒՆԻ ԶԻԹԱԿՃՐ
 ԽԻԼՔԻՄԱՆԼԱՐՆԵՐՈՒ ՍՈԹԵՐՆԵՐ ։
 ՖԻԿ ԵՐՐԵՐ Մ ՍԻՄ ՄԵՃԻՍԻԿԷ ։



ԼՃԶԱԽԱՆԻՑԻ ԱՄԷՐԻԳԱՆ ՎԷ ԷՃԶԱՅԸ ԹԸՊՊԻՅԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ԺԱԳ ԱԼԷՔԵԱՆ

Մտահույզ նշանակալի ակտստեռնա Ն. 16: Իշպու. մաղաղաւա Կերկէճճի Խիլ
էճալէր ֆիլու խիթ օլուտուր: Խնիլ, իճէրրա, Ֆրանսա, Ալմանիա, Եթալիա վե սա-
նի պիլ-ինճի ֆապրիլ-դարտան կէթիլ-տիլ-ը Էճ մառնէ չուլարը վե չէրէր չու-
րուպլըն վե չէրէր չարապլըն վե չէրէր զինն զինն չուրուպլըն վե չէրէր չի-
լուրուպլըն վե պուլը Կաղպըրը մաբարնա չուրուպլը վե պիլը տէ Էօքսիւ-
րիւ-ը իշինն չուրուպ վե պիլմա ճապլարը, Ռորսո, Փօնիֆը, Մալապա, Ռիվէրնո,
Գըպլըրը գումմաթերաւը. 16 Անիշըր Մաճար, Բէն, Սպանիա մէշըր-զարմը միւլու-
նէ չէրէր-ի, ալթիմ ճըրրաճիչէ վե Էլապիլմանն տիլ-րիւ տիլ-րիւ Էլաթիլը, քէչի-
մէ-մէլէրէ չօճու-վարա սիւս վե-միւք իշինն, վե սիւս Էլ-միւք իշինն Էլաթիլը, վե
Էնգալի մաթրիպը իճնիլ-ը վե Էլ-քէթիլ-մաթրիպը, Փօթիլմաթր իշինն մաթր-
իպըն վե ճէալարը, վե լիթօմաթիւս, լիթօմաթիւս միւլ-քէլ-պլըն, վե քէրիշ-
լըր վե պրճոյ Կաղպըրը վե Բրիւթ Ռօգու, Սիլիւր սինթա իշինն թիւթիւ վե սաշ
պոլաթը վե դօգտուր Էնգալը, Ժան Մարիա Ճաթրաթիւր դըրալ սուլու, վե չի-
քօլաթը, չայ, Փօլսինի ֆապրիլ-դարնը թաթիօլա գաղաօ գաւիճի, Ամլիւ-
գան կիլ-թէլ-թէլիլ, տարաթուլ կիլ-թէլ չօճու-վարա պէլ-պէճի, վե սալիլ-ը:

[illegible]

ԶՕՃՈՒԳԼԱՐԱ. ՀԷՏԻՅԷ

Ահնէֆէթիօրից երպայտը մայրուհան
վէ տիրացէթիտանէն պիր զաթընէ էսէրի գաւ-
նի տիրի պուլունան ԶՕՃՈՒԳԼԱՐԱՆ ԶԷՏՈՒՑԷ
նամ հրոտ ֆաթըր օտմանէն իւէ մանկպուլ 60
րէսնիվընէ միւղընէն տէքս քիվիսպըր, 60
ստէտ սահնֆէտէն միրէքքէլ օյարաթ
վէ չօճուգպըրն պիտուտուլէ անյալանձա-
ղը վէճն իւ գրէ մէվատաթ թաթընիւն, ճօղ-
րանիւն իւ իւլունու թաթիլիւն, վէ ստա-
պը հասնէնէն տայիր պալըր մուրիտասթ
վէ քէսպի մայրուհանէ էթմորիփի տէրուէրի
միւնիվէլի պուլունասաթ, պու քէրէ մէ-
սաթէթ լուունմիլէ նէլարէթի ճէլիւէրի
լուխասթըր արլուլիլէ իթիւնի տէքս օյա-
րաթ կիւղընէն թապ խաթիւր, վէ հապի-
թագէնէն իշպա քիվիսպ մէքիթ օլլէրիփից
էլէլիլ իթալէ ֆայտէլի վէ արլիլուտ սուսաթը
թէլիլ իթալէ կէնիթիլիլին լիւտուր օտմա-
նի զրաաթընա արըմայարը գըմընիտա զա-
յէթիլ սուհուրէթիլ պիր էսէր պուլուն
սուղընտան, պուտան արլէլ ունուս իս-
թիլուլի խաթիտանէ վէ անկպանէ արլը
իթիլթար օյունուր :

Ստիբիրի պիւ ճիւղէ քիթապճը տիւ
ըեանդարնոս :

Ֆ/յ 5 զրույ.

ՍԱՀԻՊ ՎԷ ԽԻԻԷԼԼԻՆԻ ՂԱԶԷԹԱ
Յ • ԹՕԼՈՆԷՆ

ԹԱՊԵԱՆԷՒ ՊՕՂՈՍ ԻԲՐԻՇՃԵԱՆ
ՊԷՅՕՅԻՆ ԵԻՅՄԻ ՍՈՂԱԴՐՆ. Ծ.